

DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA

Asignatura:	Hablas andaluzas y español de América
Año Académico:	2018-19
Titulación:	Grado en Hispánica
• Código:	101110317
• Tipo:	Optativa
• Curso:	Cuarto
• Materia:	Sociolingüística
• Módulo:	Lengua Española y Teorías Lingüísticas
Titulación:	Grado en Estudios Ingleses y Filología Hispánica
• Código:	109012320
• Tipo:	Optativa
• Curso:	Cuarto/Quinto
• Materia:	Lengua Española
• Módulo:	Lengua Española y Teorías Lingüísticas
Cuatrimestre:	Segundo Cuatrimestre
Horario de clase: ¹	Miércoles y Jueves de 9.00 a 10.30
Créditos:	6 créditos
Idioma de instrucción:	Español
Apoyo Virtual:	Plataforma Moodle

DATOS BÁSICOS DEL PROFESORADO

Nombre:	Manuel Cabello Pino (Coordinador/a)
Área:	Área de Lengua Española
Departamento:	Departamento de Filología
Centro:	Facultad de Humanidades
Despacho:	Pabellón 11 alto, nº 15
E-Mail:	manuel.cabello@dfesp.uhu.es
Teléfono:	959219113
Página web:	
Tutorías:	
Cuatrimestre 1:	Jueves 9:00 – 12:00 Viernes 9:00 – 11:00 y 13:15 – 14:15
Cuatrimestre 2:	Miércoles 12:00 – 13:45 y 17:00 – 19:30 Jueves 12:00 – 13:45

Periodo de Docencia: 2º cuatrimestre completo

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA**1. DESCRIPTOR**

Peculiaridades fónicas, morfosintácticas y léxicas de las variedades no septentrionales del español, especialmente de las hablas andaluzas y el español de América

2. REQUISITOS Y RECOMENDACIONES

Por la naturaleza específica del nivel de lengua utilizado en la materia se recomienda tener al menos un B2 en español.

3. TEMARIO DESARROLLADO

¹ El horario de tutorías y el horario de clase pueden sufrir modificaciones con fecha posterior a la publicación de esta guía docente. Los cambios permanentes a dichos horarios aparecerán debidamente anunciados en la página web de la Facultad (en el caso de horarios de clase) y en los tableros de anuncios de los departamentos respectivamente (en el caso de los horarios de tutoría)

- Tema 1: Historia de las hablas andaluzas
1.1. Historia de los sonidos del andaluz
1.2. Historia de la gramática del andaluz
1.3. Historia del vocabulario del andaluz
Tema 2: Descripción sincrónica de las hablas andaluzas
2.1 Rasgos fonéticos
2.2 Rasgos morfosintácticos
2.3 Rasgos léxico-semánticos
Tema 3: Descripción sincrónica del español de América
3.1 Rasgos fonéticos
3.2 Rasgos morfosintácticos
3.3 Rasgos léxico-semánticos
Tema 4: La herencia lingüística de España
Tema 5: Antes y después de España. La contribución indígena
Tema 6: La conexión africana
Tema 7: La clasificación de los dialectos del español de América
Tema 8: La variación social en el español de América
Tema 9: Contacto de lenguas y planificación lingüística del español de América

4. BIBLIOGRAFÍA

4.1 GENERAL

Bibliografía sobre las hablas andaluzas

- (2001) *Actas de las jornadas sobre el habla andaluza. Historia, normas, usos. 24, 25, 26 febrero, 2000. Estepa*. Ayuntamiento de Estepa.
- Alvar, M. (1991): "Andaluz", en Alvar, M.: *Manual de dialectología hispánica. El español de España*, Barcelona. Ariel, pp. 233-259.
- . (2000): *Tesoro léxico de las hablas andaluzas*, Madrid, Arco Libros.
- Bustos Tovar, J. J. de (2003): "Oralidad y escritura: la enseñanza de la lengua en el contexto andaluz", en En: AA. VV., *II Jornadas sobre El Habla Andaluza. El español hablado en Andalucía*, Ayuntamiento de Estepa, pp. 237-258.
- Cano Aguilar, R. y González Cantos, M. D. (2000): *Las hablas andaluzas*, Junta de Andalucía (Consejería de Educación), Sevilla.
- Carbonero, Pedro (2003), *Estudios de sociolingüística andaluza*. Sevilla, Universidad de Sevilla, pp. 79-91.
- Castillo Carballo, M. A. y García Platero, J. M. (coord.) (2001): *Las hablas andaluzas: problemas y perspectivas*, Sevilla, Signatura.
- De las Heras Borrero, Jerónimo (Coord.) (1993), *Actas de las II Jornadas sobre Enseñanza de la lengua en Andalucía. Huelva. Abril, 1992*. Huelva, Diputación provincial.
- Frago Gracia, J. A. (1993), *Historia de las hablas andaluzas*, Madrid, Arco Libros.
- Martínez González, Antonio (2002), *Las hablas andaluzas ante el siglo XXI*. Roquetas de Mar. Instituto de estudios almerienses.
- Mondéjar, J. (2001): *Dialectología andaluza*, ed. de Pilar Carrasco y Manuel Galeote, Málaga, Anejos de Analecta Malacitana.
- Narbona Jiménez, A. (Coord.) (2013), *Conciencia y valoración del habla andaluza*. Sevilla, Universidad Internacional de Andalucía.
- . (2011): *El español hablado en Andalucía*, Sevilla, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Sevilla.
- . (2009): *La identidad lingüística de Andalucía*, Sevilla, Consejería de la Presidencia (Centro de Estudios Andaluces).
- . (1998): *El español hablado en Andalucía*, Barcelona, Ariel.
- . y Morillo-Velarde Pérez, R. (1987): *Las hablas andaluzas*, Publicaciones del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Córdoba.
- Rodríguez Domínguez, M. (2017), *El andaluz, vanguardia del español*. Alfar Universidad, 216. Serie Lingüística y Semiótica.

Bibliografía sobre el español de América

- Almeida, M. y Díaz Alayón, C. (1988): *El español de Canarias*, Santa Cruz de Tenerife.

- Alvar, M. (1991): *El español de las dos orillas*, Madrid, Mapfre.
- (dir.) (1996): *Manual de dialectología hispánica. El español de América*, Barcelona, Ariel.
- Catalán, D. (1989), *El español. Orígenes de su diversidad*, Madrid, Paraninfo.
- Cuervo Rufino, José (1954), *Apuntaciones críticas sobre el lenguaje bogotano*, Bogotá, ICC.
- Frago Gracia, J. A. y Franco Figueroa, M. (2001): *El español de América*, Servicio de Publicaciones Universidad de Cádiz.
- Lipski, J. (1996): *El español de América*, Madrid, Gredos.
- López Morales, H. (1998): *La aventura del español en América*, Madrid, Espasa Calpe.
- (2010): *La andadura del español por el mundo*, Madrid, Taurus.
- Palacios, A. (Coord.) (2008), *El español de América. Contactos lingüísticos en Hispanoamérica*. Barcelona: Ariel Letras.
- Perl, M. y Schwegler, A. (ed.) (1998): *América negra: panorámica actual de los estudios lingüísticos sobre variedades hispanas, portuguesas y criollas*, Madrid, Iberoamericana.
- Torres Torres, A. (2016), *El español de América* (2º) edición. Barcelona, Universidad de Barcelona.
- Zimmermann, K. (ed.) (1995): *Lenguas en contacto en Hispanoamérica*, Madrid, Iberoamericana.
- Wotjak, G. y Zimmerm, K. (1994): *Unidad y variación léxicas del español de América*, Iberoamericana, Madrid.

4.2 LECTURAS OBLIGATORIAS

Se trabajará una recopilación de textos en clase. Dichos textos se facilitarán al alumnado a través de la plataforma Moodle. Además de estos textos, los manuales de Antonio Narbona y J. Lipski serán de obligada referencia.

5. RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

5.1 COMPETENCIAS GENÉRICAS

- CG1. Capacidad de expresión oral y escrita en español
- CG4. Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica;
- CG5. Capacidad crítica y autocrítica;
- CG6. Capacidad de análisis y síntesis;
- CG7. Capacidad de transmisión y transferencia de conocimientos;
- CG8. Capacidad de organizar y planificar;
- CG9. Capacidad de resolución de problemas;
- CG10. Capacidad de toma de decisiones;
- CG11. Habilidades básicas de manejo de herramientas informáticas;
- CG12. Habilidades de gestión de la información;
- CG13. Habilidad para trabajar de forma autónoma y en equipo;
- CG15. Capacidad para generar nuevas ideas (creatividad);
- CG16. Apreciación de la diversidad y multiculturalidad;
- CG17. Capacidad de comunicación y argumentación

5.2 COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE2. Conocimiento del contexto histórico y sociocultural de los países de habla española.
- CE6. Conocimiento de los factores que determinan las variedades del lenguaje en general y de la lengua española.
- CE14B. Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas para el estudio de la lingüística.
- CE15. Capacidad de lectura crítica e interpretativa.
- CE19. Capacidad para redactar textos elaborados de diferente tipo en lengua española.
- CE23. Capacidad de relacionar textos de diferentes lenguas y culturas.

5.3. OTROS RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Quien haya completado con éxito esta materia podrá:

- Usar adecuadamente la terminología propia de la dialectología.
- Analizar, comentar y explicar textos procedentes de las diferentes variedades dialectales del español.
- Argumentar y expresar conceptos abstractos, hipótesis y relaciones de diversos aspectos de la materia en ensayos académicos.
- Ser capaces de recibir, comprender y transmitir la producción científica relacionada con esta materia.
- Hacer uso de los diferentes recursos necesarios para el estudio e investigación de la lingüística española, tanto impresos como electrónicos (bibliografías, bases de datos, aplicaciones informáticas específicas relevantes en los estudios de lingüística).

6. METODOLOGÍA DOCENTE

A una asignatura de 6 créditos le corresponden 150 horas de trabajo del alumno que se distribuyen de la siguiente manera:

- Clases Teóricas/Teórico-Prácticas (Grupo Grande): 36
- Clases Prácticas (Grupo Reducido): 9
- Prueba final de evaluación escrita: 3
- Trabajo Personal Autónomo: 102

DESARROLLO Y JUSTIFICACIÓN:

La metodología que se propone trata de recoger los principios que inspiran el "Proceso de Convergencia Europea", centrado en el alumno y en el desarrollo de sus competencias. En este sentido, se presenta una metodología en la que se ha intentado diversificar el proceso de enseñanza-aprendizaje, con los límites que nos señala la normativa vigente. Pero también han sido tenidos en cuenta otros parámetros: las características de la asignatura, la formación inicial –tanto general como específica– de nuestros alumnos, la "ratio" profesor/alumno, con la finalidad de presentar una propuesta lo más realista posible, dentro de una concepción curricular abierta.

ACTIVIDADES DOCENTES PRESENCIALES:

Sesiones académicas teóricas.
Sesiones académicas prácticas.
Exposición y debate.
Trabajos de grupo.
Tutorías especializadas.

ACTIVIDADES DOCENTES NO PRESENCIALES (trabajo autónomo):

Lectura de bibliografía específica.
Redacción de reseñas críticas.
Realización de trabajos y ejercicios de análisis lingüístico en sus diversas vertientes.
Preparación de trabajos individuales o de grupo.
Estudio.

A. SESIONES DE GRUPO GRANDE:

ACTIVIDADES DOCENTES PRESENCIALES:

Las sesiones académicas teóricas para el grupo grande completo se impartirán en el horario asignado a las clases presenciales. Consistirán en clases magistrales de carácter teórico-práctico abriéndose turnos de preguntas y respuestas.

ACTIVIDADES DOCENTES NO PRESENCIALES:

Se organizarán para este curso de Grado una serie de actividades académicas transversales cuya asistencia es recomendable, aún por definir.

B. SESIONES DE GRUPO REDUCIDO (PRÁCTICAS)

Las sesiones académicas prácticas para el grupo reducido se impartirán en el horario asignado a las clases presenciales. Consistirán en la realización de ejercicios prácticos que estarán disponibles en la Plataforma Moodle.

La realización de estas prácticas se llevará a cabo en las últimas semanas del cuatrimestre.

C. OTRAS ACTIVIDADES DOCENTES

El uso de la Plataforma Moodle se destinará a facilitar al alumnado el acceso a lecturas (artículos, libros o capítulos de libros digitalizados), algunas de obligado conocimiento indicadas por el profesor en el transcurso de las sesiones teórico prácticas, así como otra serie de documentos destinados bien a la parte práctica de la asignatura, bien al mejor afianzamiento de la materia teórico-práctica explicada. Se incluirá, asimismo, todo tipo de información relativa al desarrollo de la asignatura.

7. TÉCNICAS DE EVALUACIÓN

A. PRIMERA CONVOCATORIA:

INSTRUMENTOS Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN:

- Examen escrito: 60%
- Trabajo en grupo y exposición: 15%
- Elaboración de una reseña crítica: 15%
- Trabajo en clase y participación 10%

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

- *Examen escrito:*
La nota obtenida por el alumno en el examen escrito en español de la asignatura supondrá el 60% de su calificación final. Cada examen consistirá en una parte teórica y otra parte práctica. El examen se calificará con una nota numérica que irá de 0 a 6, debiendo obtenerse una calificación igual o superior a 2,7 para que se le puedan sumar los puntos porcentuales de participación y trabajo en grupo/exposición. Con menos de esa nota la asignatura se considerará directamente suspensa.
- *Trabajo en grupo y exposición:*
El trabajo/exposición se llevará a cabo en parejas. El profesor asignará a cada grupo la elaboración de una exposición relacionada con algún punto del temario, que deberá tener una duración aproximada de una hora, y para cuya elaboración el profesor facilitará a cada grupo materiales bibliográficos. Estas exposiciones valen un 15% de la nota final.
- *Elaboración de una reseña crítica*
Los alumnos deberán elaborar una reseña crítica de alguna fuente bibliográfica relacionada con el temario de la asignatura, previa consulta al profesor del material seleccionado. El profesor dará en clase unas pautas sobre cómo llevar a cabo dicha reseña. Este componente vale un 15% de la nota final.
- *Participación*
En el proceso de evaluación continua al que se someterá al alumno a lo largo del curso académico desempeñará un papel fundamental su participación e intervención en las distintas sesiones presenciales, especialmente en las de carácter práctico. Este componente de la calificación supondrá el 10% de la nota final de la asignatura y sólo se tomará en consideración cuando el alumno haya obtenido una calificación en el examen escrito igual o superior a 2'7.
- *Otros criterios:*
La buena redacción (ortografía y expresión) y presentación (orden y limpieza) tanto de los trabajos como del examen escrito ayudará o desfavorecerá la calificación pertinente y global. Asimismo, el plagio en el examen escrito supondrá el suspenso de la asignatura. Para superar la asignatura el alumno debe demostrar una adquisición suficiente de los resultados del aprendizaje.

B. SEGUNDA CONVOCATORIA:

INSTRUMENTOS Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN:

Examen escrito:

Examen escrito en español, que se calificará con una nota numérica que irá de 0 a 6, debiendo obtenerse una calificación igual o superior a 2'7 para que se tengan en cuenta las notas de participación y exposición de la convocatoria de junio.